

INSTRUKTIONER TILL ANVÄNDARE AV TILLFÄLLIGA ELEKTRISKA ANLÄGGNINGAR

- Anläggningen skall skötas av behörig person, som ansvarar för driften. Felaktig användning av den elektriska anläggningen kan medföra person- och brandfara.
- Centralen skall placeras lodrät alternativt på stativ och med fri betjäningsyta framför centralen.
- Fasta anslutningar av kablar och byte av säkringar skall endast utföras av fackfolk. Vid fast anslutning av gummikablar skall dragavlastningens klämyta vara utförd i isolermaterial. Icke fackfolk får endast manövrera jordfelsbrytare, dvärgbrytare samt uttag för stickproppar.
- Centralens dörrar skall vara stängda och där det erfordras även låsta. Dörrarna skall endast öppnas vid betjäning av centralen.
- Elektriska apparater som är anslutna till centraler skall fränkopplas eller göras spänningslösa när de inte används, för att undvika oavsiktlig igångsättning eller användning av dessa.
- Elektriska apparater som används skall uppfylla föreskrifterna och skall antingen vara utförda med extra isolering eller i klass I utförande med jordad stickpropp.
- Kablar såväl innanför som utanför dörrarna skall förläggas på ett sådant sätt att de inte skadas.
- Kablar eller apparater med fel skall fränkopplas och inte tas i bruk igen förrän felaktiga delar är utbytta eller reparerade.
- Knivsäkring får endast bytas av instruerad personal.

EITA TILAPÄISLAITTEISTON KÄYTTÄJILLE

- Laitteiston hoitajan on oltava ammattihenkilö, joka vastaa, laitteiston käytösä. Virheellinen sähkölaitteiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai palon vaaran.
- Keskukset on sijoitettava pystyasentoon tai niille tarkoitettuun tukikehykseen. Keskusten eteen on jätettävä vapaa hoitotila.
- Kiinteän asennuksen kaapeleiden liittämisen ja kahvasulakkeiden vaihtamisen saa tehdä vain ammattitaitoinen henkilö. Kiinteästi liittämiin kytkettävien kumikaapeliin vedonpoistimessa on kaapelia puristavien pintojen oltava eristysainetta. Sähköalalla ammattitaidoton henkilö saa ainoastaan ohjata vikavirtasuojakytintä ja johtosuojakatkaisijoita niiden käyttöelimestä sekä liittää pistotulppia pistorasioihin ja irroittaa niitä.
- Keskusten ovet on pidettävä suljettuina ja tarvittaessa lukittuina. Ovet saa avata vain keskuksen käyttötoimenpiteitä varten.
- Keskuksiin liitetyt sähkökoneet ja -laitteet on irrotettava niistä tai kytkettävä jännitteettömiksi, kun niitä ei käytetä, jotta koneiden ja laitteiden tarkoitukseton käynnistyminen ja käyttö estyvät.
- Käytettävien sähkökoneiden ja muiden sähkölaitteiden on oltava vaatimusten mukaisia ja rakenteeltaan suojaeristettyjä luokan II tai suojamaadoitettuja I pistotulpalla liitettäviä.
- Kaapelit on sijoitettava keskuksen ulko- ja sisäpuolella niin, etteivät ne voi vahingoittua.
- Vioittuneet sähkökaapelit, -koneet ja muut sähkölaitteet on irrotettava sähköverkosta eikä niitä saa ottaa uudelleen käyttöön, ennen kuin vahingoittuneet osat on vaihdettu tai korjattu.
- Kahvavarokkeen saa vaihtaa vain tarvittavan koulutuksen saanut henkilöstö.

INSTRUCTIONS FOR USERS OF TEMPORARY ELECTRICAL INSTALLATIONS

- Operation of the installation must be supervised by an authorised person. Incorrect use of the electrical installation could mean risk of personal injury and fire.
- The distribution unit must be installed vertical or on a stand so that there is free access in front of the unit.
- Permanent cable connection or replacement of fuses may only be carried out by qualified personnel. Permanently connected rubber-insulated cables must be secured with a restraint that has an insulating gripping surface. Unqualified personnel may only operate earth leakage circuit breakers, miniature circuit breakers and plug sockets.
- Distribution unit doors must be closed and, where required, also locked. Doors must only be left open when carrying out work on the distribution unit.
- Electrical equipment that is connected to distribution units must be disconnected or switched off when not in use in order to avoid unintentional starting up or switching on.
- Electrical equipment that is used must comply with the requirements and must either have additional insulation or comply with class I and have an earthed plug.
- Cables inside and outside the doors must be routed so as to avoid damaging them.
- Cables or equipment that are defective must be disconnected and not used until the defective parts have been replaced or repaired.
- Blade fuses may only be replaced by personnel who have the necessary training.

ARTIKELNR /
ARTICLE NO.
E2467210

MÄRKSTRÖM/
CURRENT RATING
125 A

SPÄNNING/
VOLTAGE
400 V

MEASURING
EQUIPMENT
CURR-
TRAF0-
SPACE ENERGY-
METER-
SPACE

FAST ANSLUTNING/
FIXED CONNECTIONS
<125A >125A

CEE-OUTLETS
3-POLE
16A 32A 63A 125A

SCHUKO OUTLETS
16A
3

CEE-OUTLETS
4-POLE
16A 32A 63A 125A

CEE-OUTLETS
5-POLE/400V
16A 32A 63A 125A
1 3 2

JFB/RCD/RCBO
0,01A 0,03A 0,1A
4

JFB/RCD/RCBO
0,3A 0,5A Variable
2

VIKT/WEIGHT
65 kg

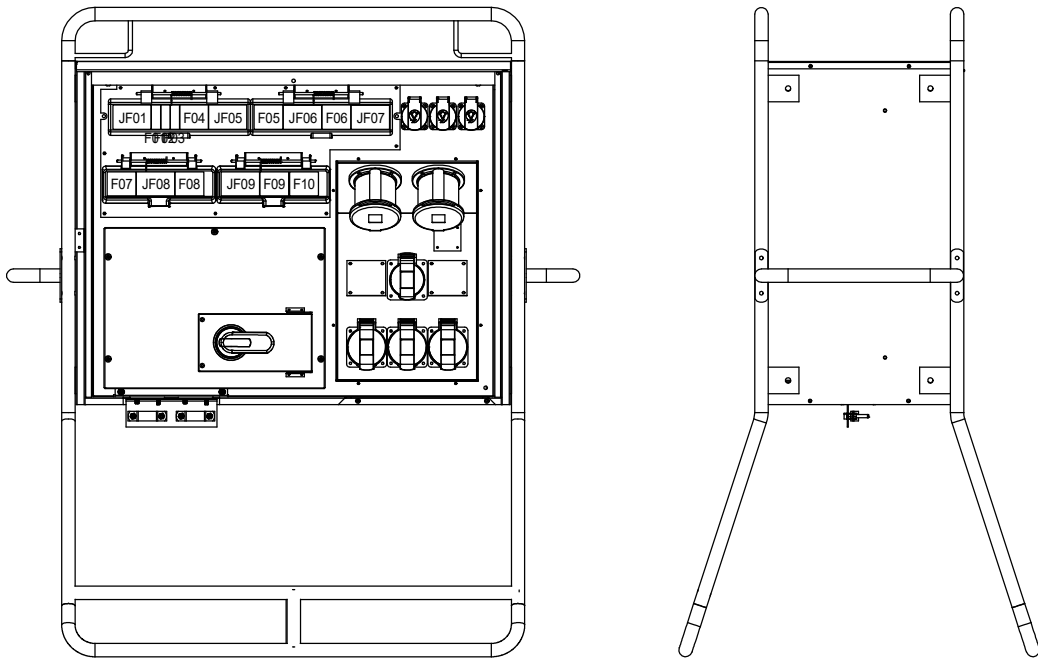
This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

SF 125//3132-402 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 181227	NEXT SHEET 2	SHEET 1
SIGN	REVISION/ISSUE A*	RITINGS NR./DRAWING E2467210	

A B C D E F G H J K



ARTIKELNR /
ARTICLE NO.
E2467210

MÄRKSTRÖM /
CURRENT RATING
125 A

SPÄNNING /
VOLTAGE
400 V

MEASURING
EQUIPMENT
CURR-
TRAFO-
SPACE ENERGY-
METER-
SPACE

FAST ANSLUTNING /
FIXED CONNECTIONS
<125A >125A

CEE-OUTLETS
3-POLE
16A 32A 63A 125A

SCHUKO OUTLETS
16A
3

CEE-OUTLETS
4-POLE
16A 32A 63A 125A

CEE-OUTLETS
5-POLE/400V
16A 32A 63A 125A
1 3 2

JFB/RCD/RCBO
0,01A 0,03A 0,1A
4

JFB/RCD/RCBO
0,3A 0,5A Variable
2

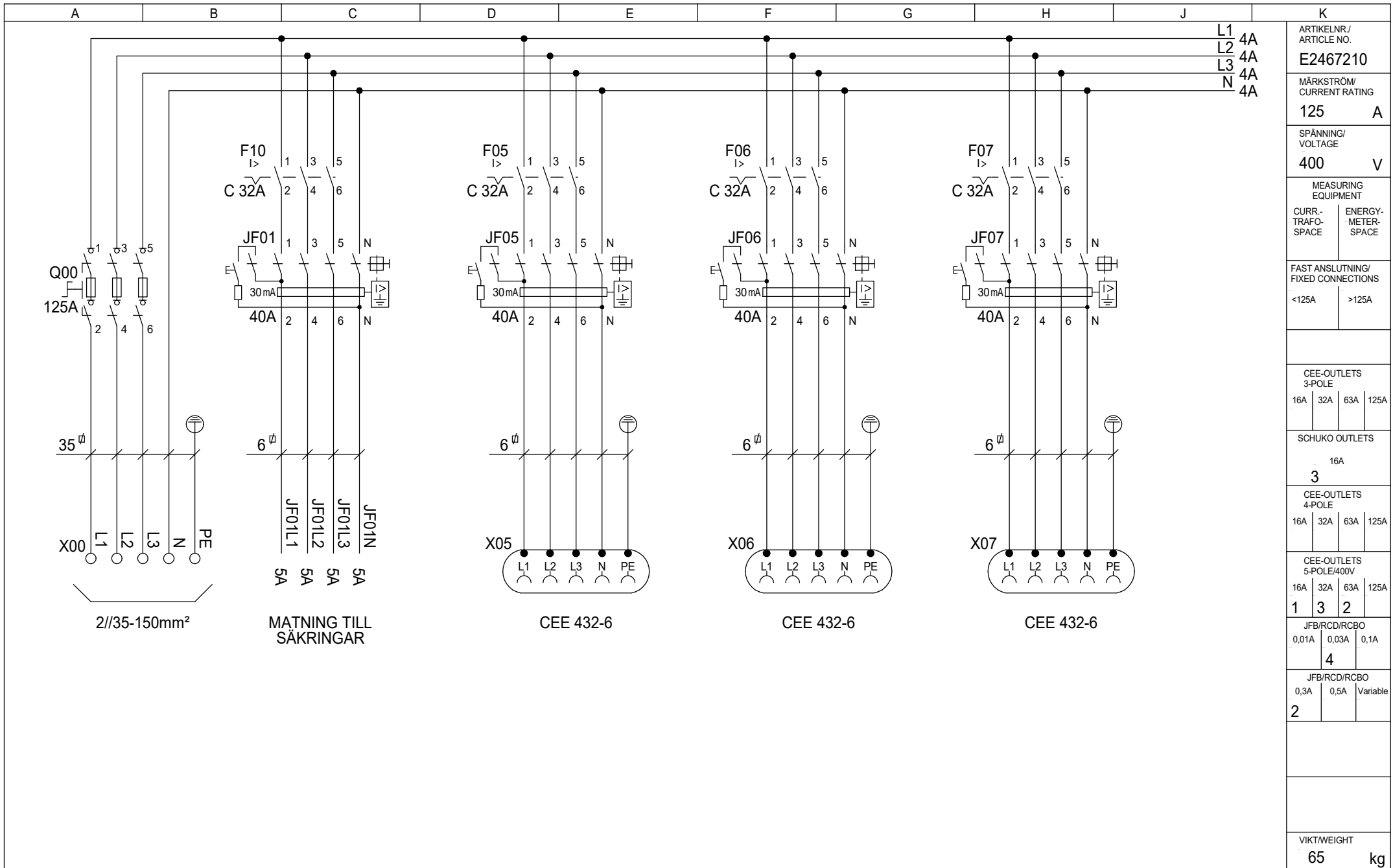
VIKT/WEIGHT
65 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

SF 125//3132-402 EN



RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 181227	NEXT SHEET 3	SHEET 2
SIGN	REVISION/ISSUE A*	RITINGS NR./DRAWING E2467210	

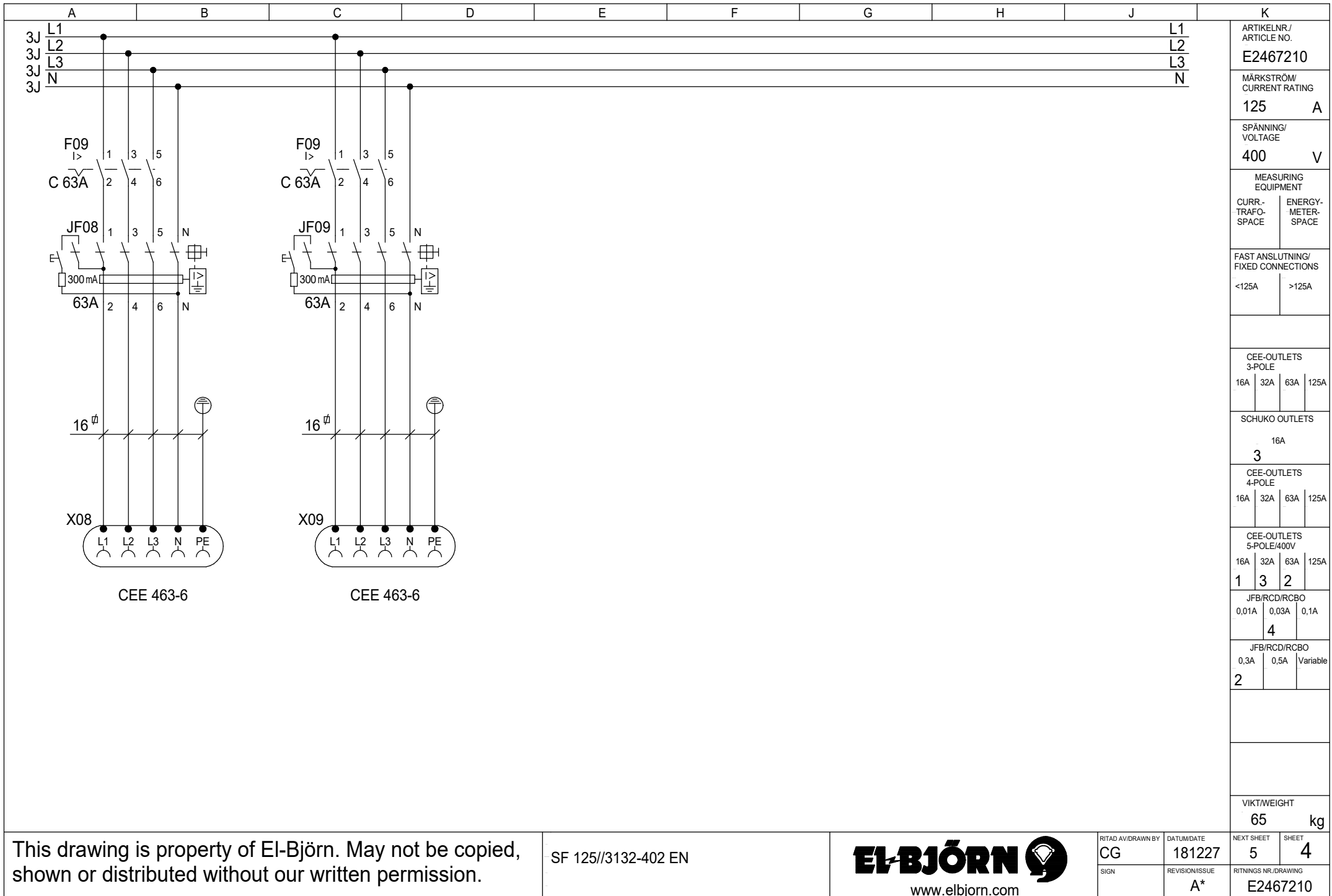


This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

SF 125//3132-402 EN



RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 181227	NEXT SHEET 4	SHEET 3
SIGN	REVISION/ISSUE A*	RITINGS NR./DRAWING E2467210	



ARTIKELNR/
ARTICLE NO.
E2467210

MÄRKSTRÖM/
CURRENT RATING
125 A

SPÄNNING/
VOLTAGE
400 V

MEASURING
EQUIPMENT
CURR-
TRAF0-
SPACE ENERGY-
METER-
SPACE

FAST ANSLUTNING/
FIXED CONNECTIONS
<125A >125A

CEE-OUTLETS
3-POLE
16A 32A 63A 125A

SCHUKO OUTLETS
16A
3

CEE-OUTLETS
4-POLE
16A 32A 63A 125A

CEE-OUTLETS
5-POLE/400V
16A 32A 63A 125A
1 3 2

JFB/RCD/RCBO
0,01A 0,03A 0,1A
4

JFB/RCD/RCBO
0,3A 0,5A Variable
2

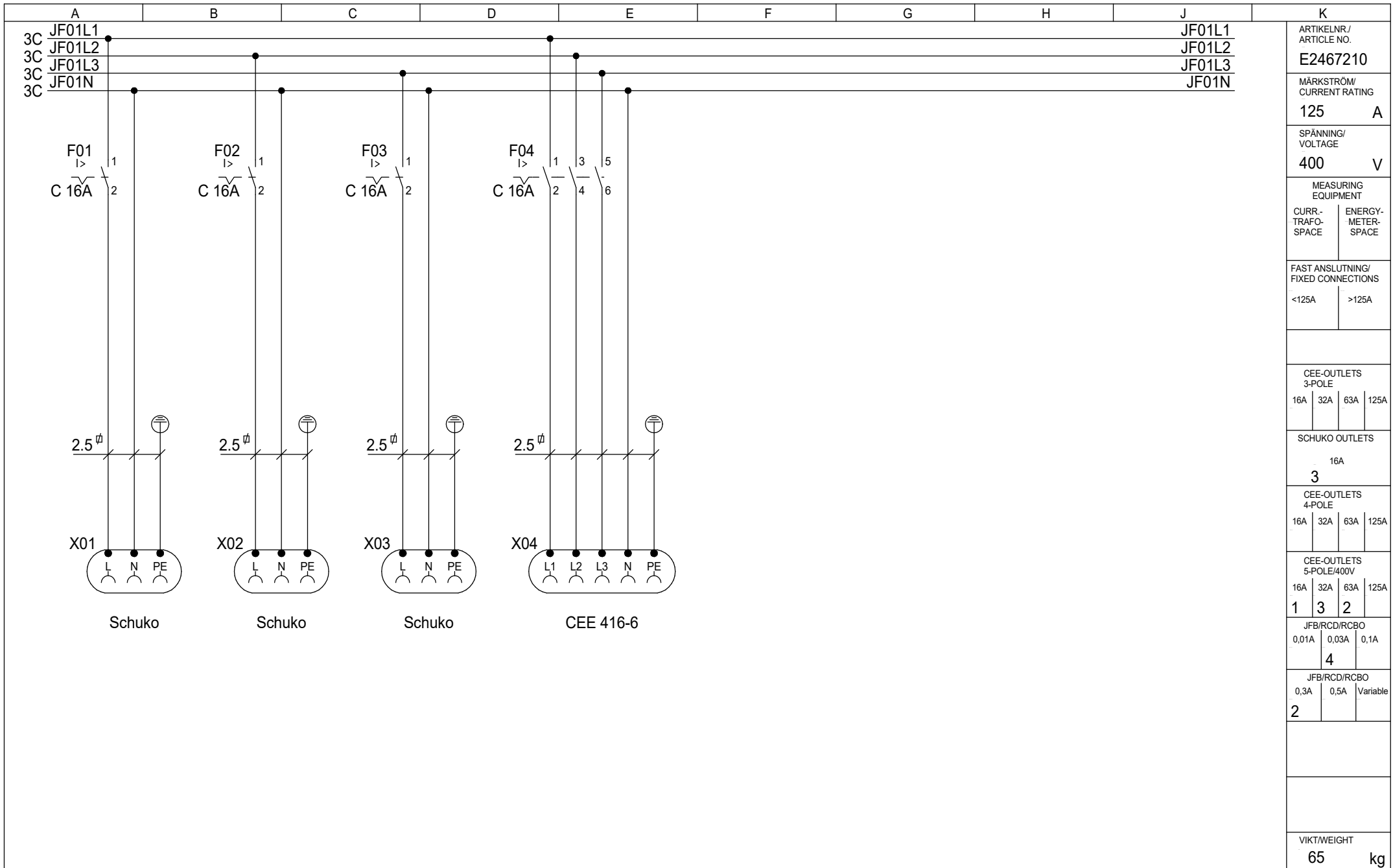
VIKT/WEIGHT
65 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

SF 125//3132-402 EN



RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 181227	NEXT SHEET 5	SHEET 4
SIGN	REVISION/ISSUE A*	RITINGS NR./DRAWING E2467210	



This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

SF 125//3132-402 EN



RITAD AV/DRAWN BY CG	DATUM/DATE 181227	NEXT SHEET 6	SHEET 5
SIGN	REVISION/ISSUE A*	RITINGS NR./DRAWING E2467210	

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
PC.	Position	Description	Type	Manufacturer	Data	Article No.	E-number(SE)		ARTIKELNR / ARTICLE NO. E2467210
1	-	Kabelinföring / Avlastning	FUC 63	El-Björn AB		H92006			MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING 125 A
1		Skåp	SF 125	El-Björn AB	860 x 1115 x 700mm	H90973			SPÄNNING/ VOLTAGE 400 V
4		Axel	Säkringslock	El-Björn AB	4x158mm	30110			MEASURING EQUIPMENT CURR- TRAFO- SPACE ENERGY- METER- SPACE
1		Frontplåt	SF 125	El-Björn AB		92514			FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS <125A >125A
1		Dörr till SLB	SF 125	El-Björn AB		92501			CEE-OUTLETS 3-POLE 16A 32A 63A 125A
2		Fjäder	Säkringslock	El-Björn AB		118021			SCHUKO OUTLETS 16A 3
2		Fjäder	Säkringslock	El-Björn AB		35021			CEE-OUTLETS 4-POLE 16A 32A 63A 125A
1		Frontplåt	SF 125	El-Björn AB		92511			CEE-OUTLETS 5-POLE/400V 16A 32A 63A 125A 1 3 2
1		Kopplingslucka	SF 125	El-Björn AB		92507			JFB/RCD/RCBO 0,01A 0,03A 0,1A 4
1		Kopplingsplåt	SF 125	El-Björn AB		92508			JFB/RCD/RCBO 0,3A 0,5A Variable 2
2		Säkringslock	Mini	El-Björn AB	11mod	35016			VIKT/WEIGHT 65 kg
2		Säkringslock	UC 63	El-Björn AB	14mod	40016			RITAD AV/DRAWN BY DATUM/DATE NEXT SHEET SHEET CG 181227 6
2		Täckplåt	VE	El-Björn AB	72x72, Vit	75091			REVISION/ISSUE RITINGS NR./DRAWING A* E2467210
1		Täckplåt	VE	El-Björn AB	50x50, Vit	75092			
3	F01-F03	MCB	iC60N	Schneider Electric	6kA, 1P, C 16A	A9F04116	2112043		
1	F04	MCB	iC60N	Schneider Electric	6kA, 3P, C 16A	A9F04316	2112073		
4	F05-F07, F10	MCB	iC60H	Schneider Electric	10kA, 3P, C 32A	A9F07332	2112259		
2	F09	MCB	iC60H	Schneider Electric	10kA, 3P, C 63A	A9F07363	2112265		
4	JF01, JF05-JF07	RCD	iID	Schneider Electric	40A, 30mA, 4P, A	A9Z21440	2164955		
2	JF08-JF09	RCD	iID	Schneider Electric	63A, 300mA, 4P, A	A9Z24463	2164974		
1	Q00	Säkringslastbrytare	OS125GD03P	ABB	125A, 3-P	1SCA115639R1001			
3	X00	Anslutningsdon	AD 2150	ABB Kabeldon	2//35-150mm ²	6303.0037.1	732598		
1		Universalklämma	KE 67.2	Ensto	AL/CU 2//16-95mm ²	KE 67.2	2673572		
1		Universalklämma	KE 67.3	Ensto	AL/CU 2//16-95mm ²	KE 67.3	2673573		
3	X01-X03	Schukouttag	Typ F	Mennekes	230V, 16A, IP54	11020EB			
1	X04	Uttag	416RU6	ABB	16A, 400V, IP44	2CMA192642R1000	2416633		
3	X05-X07	Uttag	432RU6	ABB	32A, 400V, IP44	2CMA192658R1000	2416660		
2	X08-X09	Uttag	463RU6	ABB	63A, 400V, IP44	2CMA192664R1000	2416680		

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

SF 125//3132-402 EN



RITAD AV/DRAWN BY
CG
SIGN
REVISION/ISSUE
A*

DATUM/DATE
181227

NEXT SHEET SHEET
6

RITINGS NR./DRAWING
E2467210